



# Fellowes

POWERSHRED®



## C-120/C-120C

Please read these instructions before use.

Veuillez lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.

Läs dessa instruktioner före användningen.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę przeczytać instrukcję.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

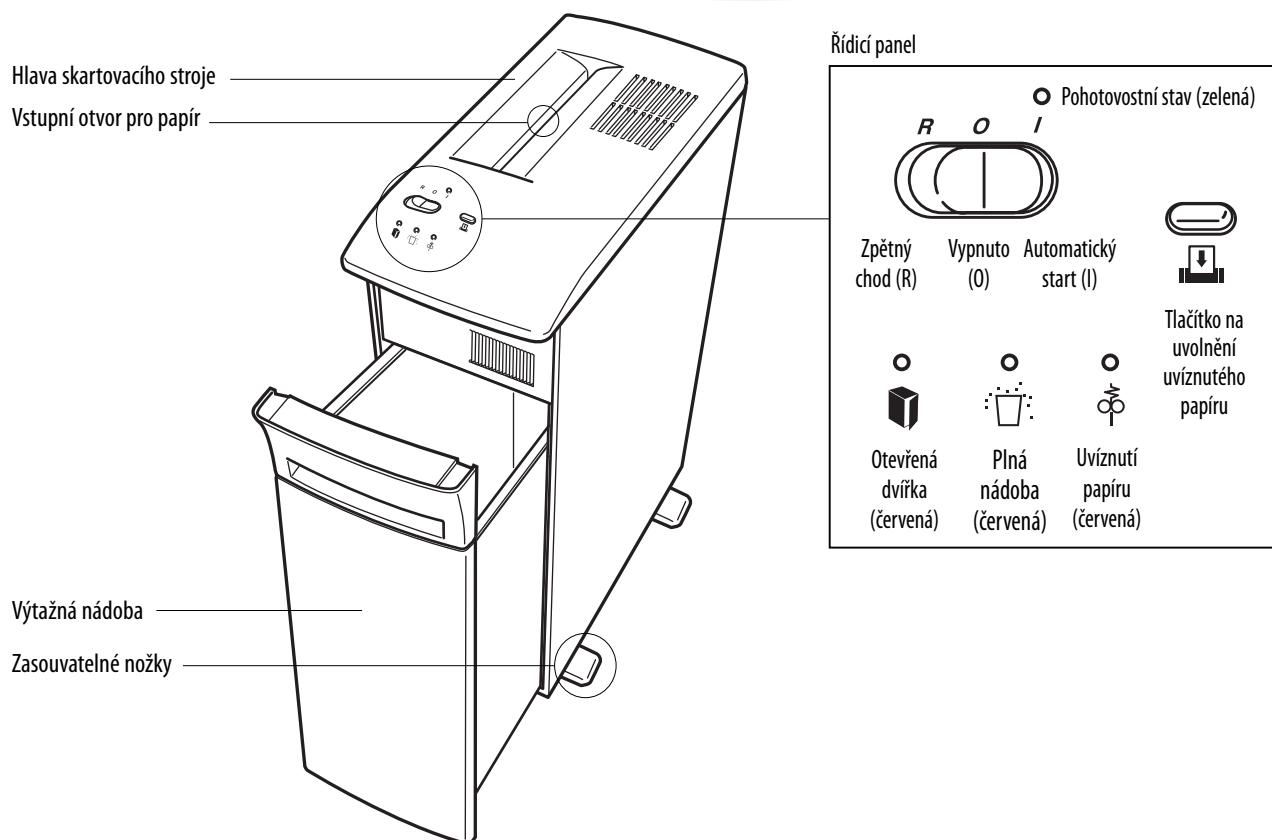
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.

Před použitím si pročtěte tyto pokyny.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

Leia estas instruções antes da utilização.



## FUNKČNOST

**Skartuje:** papír, platební karty, kancelářské svorky a malé sponky na papír

**Nepoužívejte pro:** souvislé/nekonečné formuláře, samolepicí štítky, průsvitné fólie, noviny, karton, velké sponky na papír, laminátové nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

### Velikost skartovaného materiálu:

Proužky ..... 5,8 mm  
Proužky ..... 3,9 mm  
Příčný řez ..... 3,9 x 25 mm

### Kapacita:

Listů současně (proužky 5,8 mm)	18-20*
Listů současně (proužky 3,9 mm)	16-18*
Listů za den (proužky)	4 000
Kapacita - počet listů (příčný řez)	12-14*
Kapacita listů za den (příčný řez)	2 000
Karet za cyklus	1
Karet za den	10
Šířka papíru	241 mm

\*A4 (70 g) papír při 220 - 240 V, C-120 (5,8 mm) 4.5 Amps, C-120 (3,9 mm)/C-120C 6.0 Amps; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!

### **! UPOZORNĚNÍ**

-  Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo je odpojte od sítě.
-  Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, přepněte na Zpětný chod (R) k uvolnění předmětu.

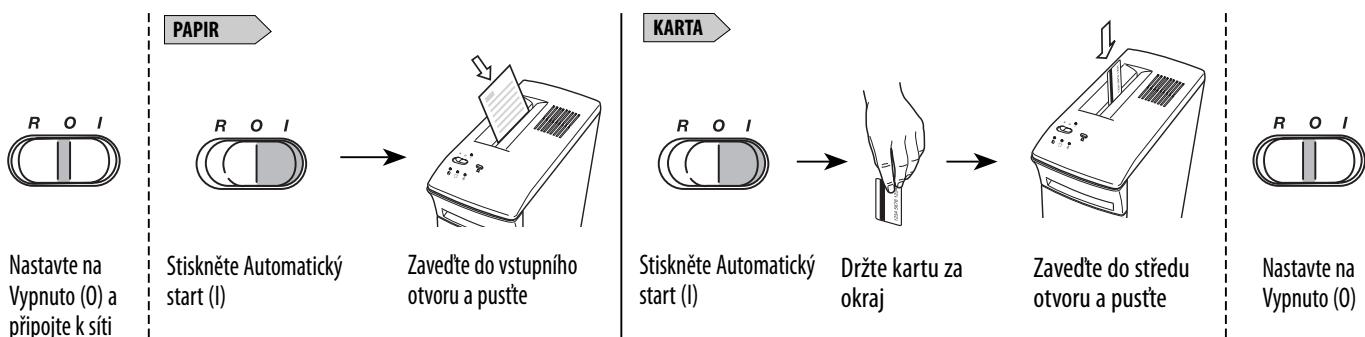
-  Nepoužívejte aerosoly, petrolejové či jiné hořlavé materiály na zařízení či v jeho blízkosti. Na zařízení nepoužívejte nádobky se stlačeným vzduchem.
-  Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo je vadné. Neotevřejte hlavu skartovacího stroje. Zařízení neumistujte blízko zdroje tepla nebo vody.

### **! POZOR**

- Nedotýkejte se řezných nožů ze spodní strany hlavy skartovacího stroje s příčným řezem.

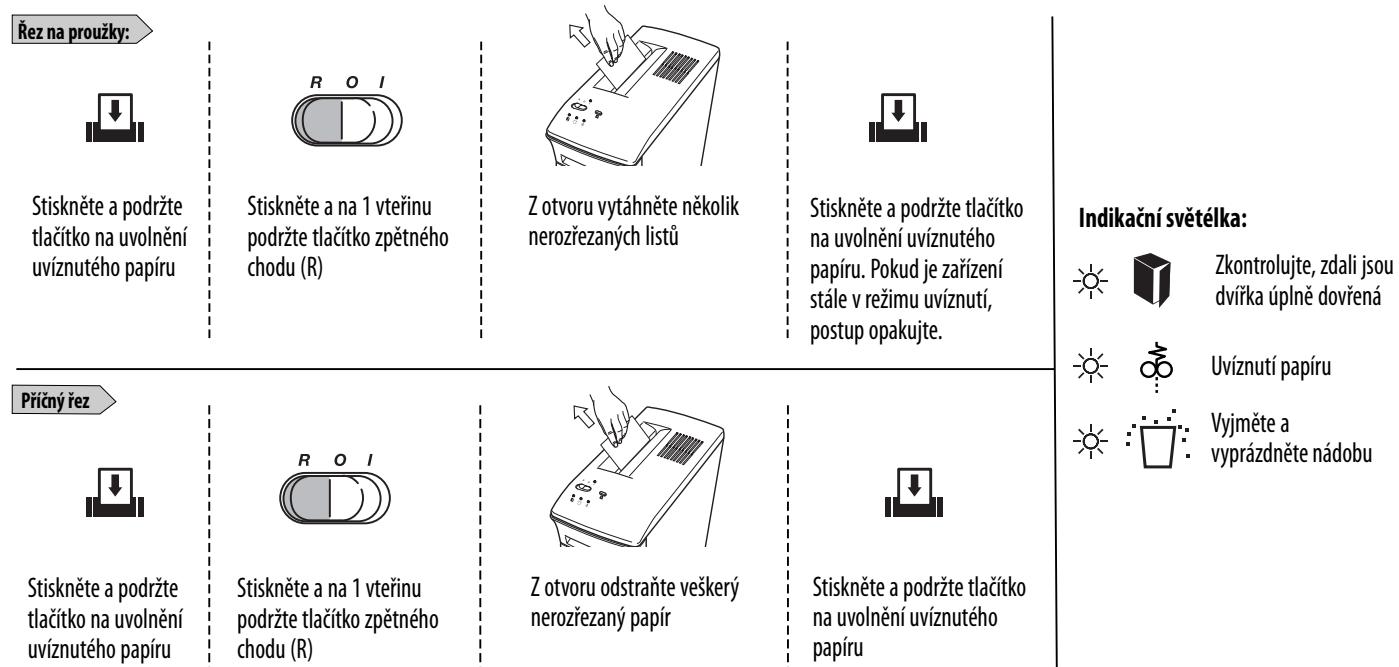
# OBSLUHA

Skartovací stroj je dodáván ve stavu k okamžitému použití. Ke snadné likvidaci vsuňte pytel na rozřezaný materiál (Fellowes č 36054).



## ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

**Uvíznutí papíru:** Nastavte na Vypnuto (0) a vyprázdněte nádobu. Vratte nádobu, zavřete dvírka a říďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.



## ÚDRŽBA

### Příčný řez a podélný řez:

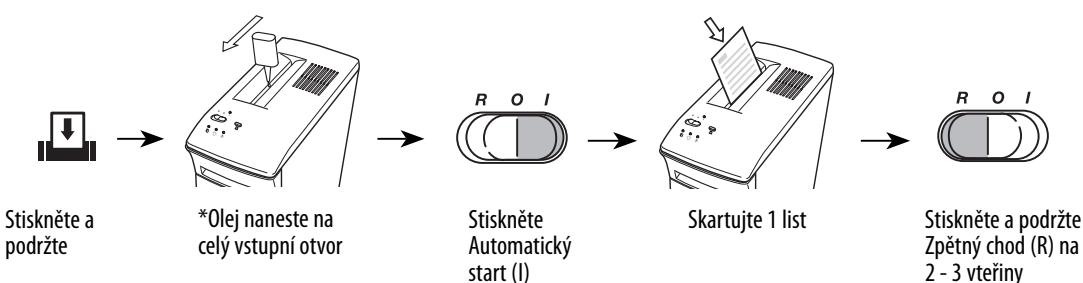
Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

### Pouze příčný řez:

Namažte, když je nádoba plná nebo okamžitě, pokud:

- Kles kapacita
- Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví

Říďte se níže uvedenými pokyny a provedte celou operaci dvakrát.



**\*Používejte pouze rostlinný olej v jiné než aerosolové podobě v nádobce s dlouhým krčkem, jako např. Fellowes č 35250**



## ZÁRUKA

**OMEZENÁ ZÁRUKA** Společnost Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 20 let od data nákupu původním spotřebitelem. Společnost Fellowes zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosta vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže závadnou, vaše jediná a výlučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes.

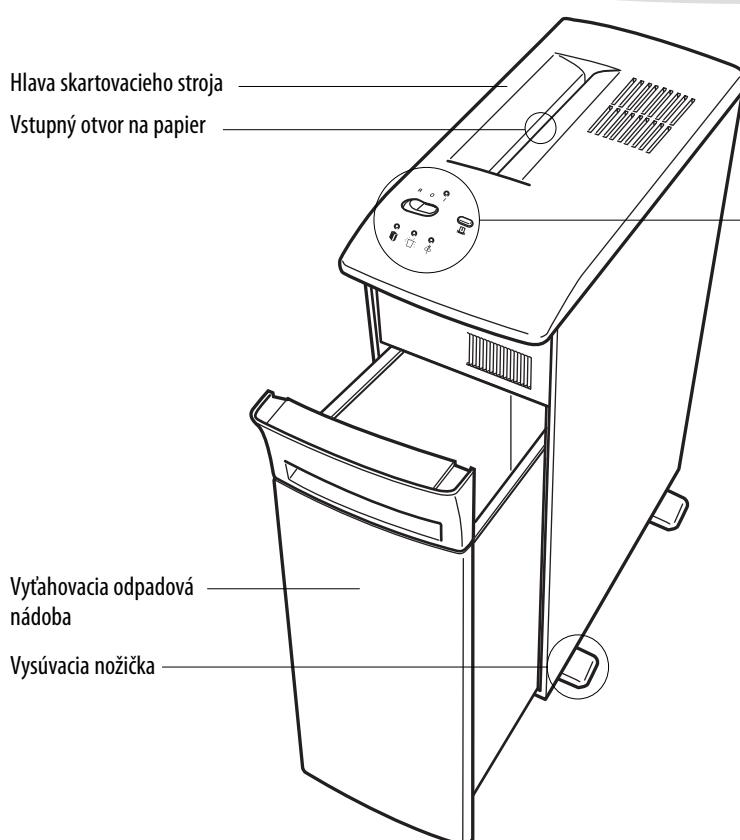
Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy.

JAKÁKOLI IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY ZA PRODEJNOST NEBO VHODNOST PRO

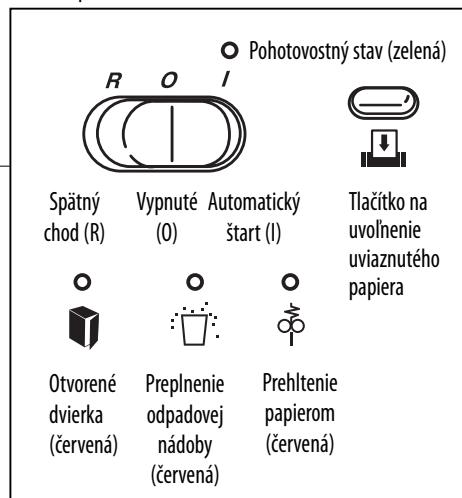
**URČITÝ ÚCEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENA NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU.** V žádném případě nebude společnost Fellowes zodpovědná za eventuální následné nebo vedlejší škody přisuzované tomuto produktu.

Tato záruka vám dává specifická práva. Trvání, termína a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restriky nebo podmínky.

Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obratte přímo na nás nebo na prodejce.



Ovládací panel



## FUNKČNOSŤ

**Skartuje:** papier, platobné karty, kancelárské spony a malé zošívacie spinky na papier

**Nepoužívajte na:** súvislé/nekonečné formuláre, samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, veľké spony na papier, laminátové alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

**Velkosť skartovaného papiera:**

Prúžky .....	5,8 mm
Prúžky .....	3,9 mm
Priečny rez .....	3,9 x 25 mm

**Maximálna kapacita súčasne skartovaných listov:**

Počet súčasne skartovaných listov (prúžky 5,8 mm) .....	18-20*
Počet súčasne skartovaných listov (prúžky 3,9 mm) .....	16-18*
Listov za deň (prúžky) .....	4 000
Počet súčasne skartovaných listov (priečny rez) .....	12-14*
Listov za deň (priečny rez) .....	2 000
Kariet za cyklus .....	1
Kariet za deň .....	10
Šírka papiera .....	241 mm

\* A4 (70 g) papier pri 220 - 240 V, C-120 (5,8 mm) 4.5 Amps, C-120 (3,9 mm)/C-120C 6.0 Amps; ľahší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie môže znížiť kapacitu.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte pred použitím!

### **! UPOZORNENÍ**



- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo siete.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite na Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu.



- Nepoužívajte aerosoly, petrolejové alebo iné horľavé materiály na čistenie zariadenia alebo v jeho tesnej blízkosti. Na zariadenie nepoužívajte nádobky so stlačeným vzduchom.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo závadné alebo pri poškodení napäťovej šnúry. Neotvárajte hlavu skartovacieho stroja. Zariadenie neumiestňujte blízko tepelného zdroja alebo vody.

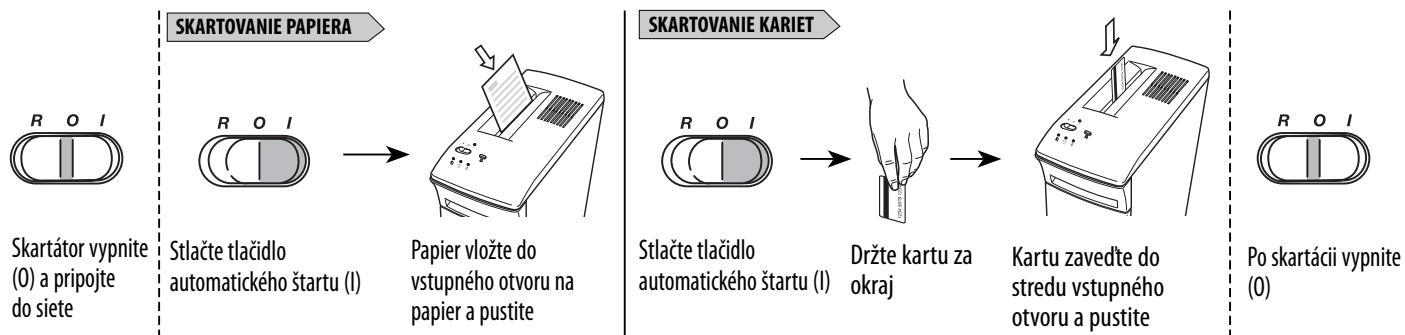


### **! POZOR**

- Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod hlavou priečneho rezu skartovacieho stroja.

# OBSLUHA

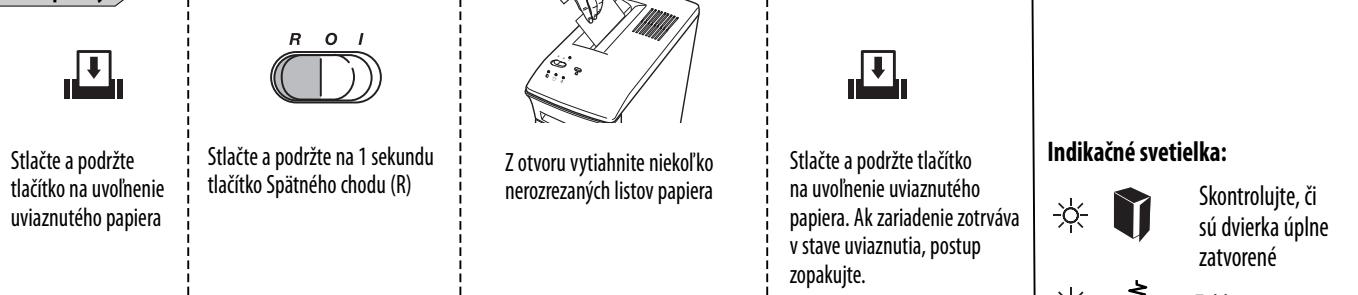
Skartovací stroj je dodávaný v stave na okamžité použitie. Pre zjednodušenie obsluhy používajte odpadové vrece (Obj. kód Fellowes: FE 36054).



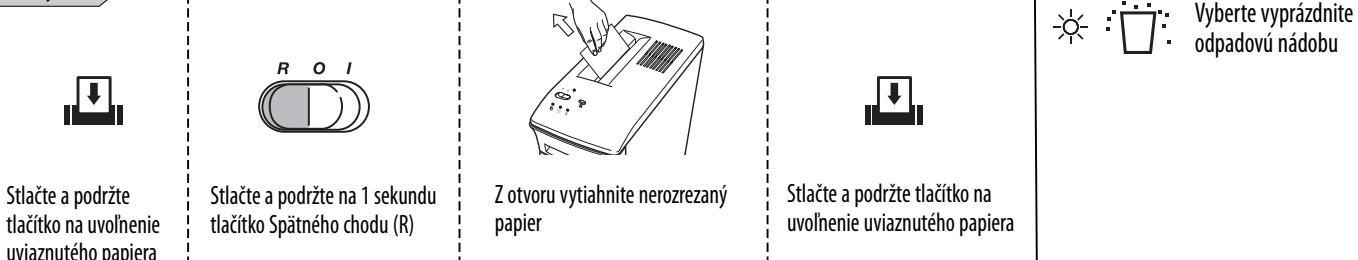
## ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

**Prehltenie papierom:** Skartátor vypnite (0) a vyprázdnite odpadovú nádobu. Vráťte hlavu na nádobu a riadte sa príslušnými nižšie uvedenými pokynmi.

### Rez na prúžky:



### Priečny rez:



## ÚDRŽBA

### Priečny rez a prúžky:

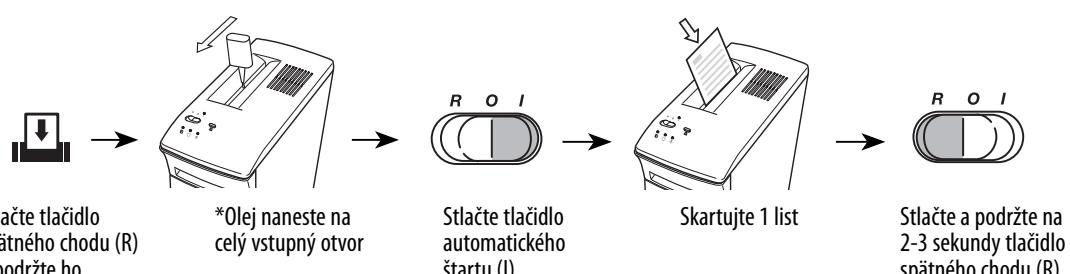
Pravidelne spusťte na 1 minútu tlačidlo spätného chodu (R)

### Iba priečny rez:

Namažte rezné valce, ak je odpadová nádoba plná prázdná alebo ihneď, ak:

- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartacie zastaví

Riadte sa nižšie uvedenými pokynmi a prevedte celú operáciu dvakrát.



**\*Používajte iba rastlinný olej a to v neaerosolovom balení, v nádobke s dlhým krčkom, napr. obj. kód spoločnosti Fellowes: FE0352 50.**



## ZÁRUKA

**OBMEDZENÁ ZÁRUKA:** Spoločnosť Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek závod materiálu a výroby po dobu 20 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závod materiálu a výroby po dobu 2 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Pokiaľ sa v priebehu záručnej doby ktorakolvek časť prejaví ako závadná, vaša jediná a vylučná možnosť nápravy bude oprava alebo výmena závadnej časti podľa volby a na náklady spoločnosti Fellowes. Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolenej opravy. AKÁKOĽVEK IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VRÁTANE ZÁRUKY NA PREDAJNOSŤ ALEBO VHODNOSŤ NA

URČITÝ ÚCEL, JE TÝMTO ČASOVÝ OBMEDZENÁ NA VYŠIE UVEDENÚ ZÁRUČNÚ DOBU. V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prisudzované tomuto výrobku.

Táto záruka vám dáva špecifikované práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukladajú rôzne obmedzenia, restriktie alebo podmienky.

So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky, obráťte sa priamo na svoju predajcu alebo na nás.

## **Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)**



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## **Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)**

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

## **Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.